



Jerusalem

Jerusalem, die leuchtende Stadt auf dem Berg, Ort der Sehnsucht.
Die abgedunkelten ukrainischen Städte, Stromabschaltungen, Menschen in Angst und Dunkelheit.

Im Jahre 597 v. Chr. mussten große Teile des jüdischen Volkes ihre Heimat verlassen und nach Babylon ins Exil gehen. Zehn Jahre später wurde ihre Stadt Jerusalem zerstört und viele weitere Einwohner vertrieben. Sie hielten aber fest am Vertrauen in ihren Gott Jahwe – „Ich bin für euch da“.

Jesaja 60, 1-3.17b-18

1 Auf, werde licht, denn es kommt dein Licht, / und die Herrlichkeit des Herrn geht leuchtend auf über dir.

2 Denn siehe, Finsternis bedeckt die Erde / und Dunkel die Völker, doch über dir geht leuchtend der Herr auf, / seine Herrlichkeit erscheint über dir.

3 Völker wandern zu deinem Licht / und Könige zu deinem strahlenden Glanz.

17b Ich setze den Frieden als Aufsicht über dich ein / und die Gerechtigkeit als deinen Vogt.

18 Man hört nichts mehr von Unrecht in deinem Land, / von Verheerung und Zerstörung in deinem Gebiet. Deine Mauern nennst du «Rettung» / und deine Tore «Ruhm».

(Friedensgebet in St. Johann Nepomuk am 8. November 2022)

Єрусалим

Єрусалим, сяюче місто на горі, місце туги.

Затьмарені українські міста, відключення світла , люди в страху і темряві.

У 597 році до н до н.е. , значна частина єврейського народу була змушена покинути свою батьківщину та піти у вигнання до Вавилону. Десять років потому їхнє місто Єрусалим було знищено, а багато інших жителів вигнано. Але вони дотримувалися своєї довіри до свого Бога Яхве - "Я тут для вас".

Ісая 60:1-3.17b-18

1 Встань, засяй, бо твоє світло прийде, / і слава Господня засяє над тобою .

2 Бо ось темрява покриває землю і темрява покриває народи, але Господь сяє над тобою, і слава Його з'являється над тобою.

3 Народи йдуть до світла твого / і царі до сяйва твого.

17b Я призначаю мир, щоб керувати тобою / і справедливість, щоб керувати тобою.

18 Нема більше вістки про несправедливість у твоїй землі, / про спустошення та знищення в твоїм краї. Свої мури ти називаєш «спасінням» / і свої ворота «славою».

(Молитва за мир у св. Йоганна Непомуцького 8 листопада 2022 р.)